大清光緒廿二年

本館新聞除禮拜外日出一紙　列君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照即寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人操印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再

第四千四百八十五號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第七號）

本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有譭罵成文以及支離費解者概不登錄嗣後列翁來札尚祈自錄更須寫真銜里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

丙申九月廿四日

報每月一元三毫每號五仙告白首日每字一仙（英一千八百九十六年十月二十號拜二）次日後每半個月滿日一出每字二毫皆按行核算

招請探報人　○啟者本館欲招請探報人一名其人須通各式土語并熟悉本坡情形更須略諳華文著方能合用　諸君欲承斯乏請至本館面商可也　本館謹啟

本館遷移告白　○啟者本館現已遷至原居對面即廠六甲街第七號門牌前萬興行內　諸君賜顧祈即　移玉惠臨可也特此佈告　本館謹啟

再續中俄交涉記

初俄之聘中國者皆貿易人附請　大皇帝安未嘗遣正使　朝廷亦因其人答之嘉慶十年遣正使來至邊議禮不合而返故會典禮部載朝貢之國九而俄不與焉惜理藩院設庫倫辦事大臣掌蒙古與俄羅斯貿易事有事第行文於其國薩那特衙門不直達其汗也咸豐元年請增市於伊犂及塔爾巴哈台八月伊犂將軍奕山定市約十七條以伊犂博羅霍吉爾卡倫與塔爾巴哈台烏古卡倫為貿易亭每歲清明後交易至冰至止除羊十隻官買其二每給布一疋餘聽商自定價互易兩國均不抽稅而各派官以經管之八年將軍奕山調鎮黑龍江乃於四月會同俄國東悉畢爾將軍岳福勘定兩國邊界議此後黑龍江松花江烏蘇里河只准中俄兩國行船不准別國在此行船立約三條是謂愛琿城之約五月又有天津之約凡十二條除從前旱路邊疆通商外准在海路之上海甯波福州廈門廣州瓊州臺灣七處海口通商均設領事官兵船以資保護行文不必由薩那特衙門習學中國滿漢文義人員不必拘定年限往來照會均按平等照各外國總例辦理十年北京立約十五條一詳明愛琿城約之東界定為什勒喀額爾古納兩河會處即順黑龍江下流至該江烏蘇里河會處其北邊地屬俄國其南邊至烏蘇河口地屬中國自烏蘇里河口而南至興凱湖兩國以烏蘇里及松阿察二河作為交界二河東屬俄國西屬中國踰興凱河至白棱河再順山嶺至瑚布圖河口循琿春河及海中之嶺以至圖們江口其東屬俄國西屬中國一西界即於雍正六年所立沙濱達巴哈之界牌末處起往西直至齋桑淖爾湖再往西南順天山之特穆爾圖淖爾南至浩罕邊界為止並聲明嗣後交界遇有含混疑似以上兩條作為解證一喀什噶爾試行貿易與伊犂塔爾巴哈台一律辦理並上喀什噶爾庫倫設領事官其行商內地者通共仍不得過二百人由恰克圖照舊進京經過之庫倫張家口等處亦准行銷零星貨物特必官給路引為憑其由台站因公寄送信件亦均有限制同治紀年俄遣使臣來賀即駐京議定陸路通商章程二十一條八年復修定之又定科布多界約烏里雅蘇台界約明年定塔爾巴哈台界約同治十二年　穆宗親政　旨令各國齎有國書之駐京使臣等准其觀見六月初五日召見於紫光閣俄使臣倭良嘎哩來京較久故列班首先是同治五年特簡斌椿游歷各國以至俄明年又簡志剛孫家穀隨同蒲安臣聘問各國以至俄初未與俄專派使臣也專派使臣實自光緒四年崇厚始回匪之擾亂西域也烏魯木齊以西伊犂庫車阿克蘇諸城皆附於俄喀什噶爾葉爾羌諸城乘機竊發亦恃俄為援而俄使往來日敦和好睹以擾踞疆土之故則曰取自回人代我守耳果大將蕩平回部自當以地來歸意實輕我之未能戡定也左文襄既定回疆諸城亦次第收復僅伊犂一城仍為俄踞而叛酋白彥虎又逃竄於俄故命崇厚為全權大臣使俄所以索伊犂並白彥虎也明年議既定言官以崇厚未俟　朝命遽歸交章罪之又明年乃命曾惠敏兼充俄使光緒七年和約成收回伊犂而以伊犂西邊地歸俄管屬其交界自別珍島山順霍爾果斯河至該河入伊犂河匯流處再過伊犂河往南至烏宗島山廓里札特村東邊由此而南順同治三年塔城界約所定界為界嘉峪關及吐魯番准俄設立領事官伊犂塔爾巴哈台至喀什噶爾庫倫等處照舊約亦准俄設立領事官凡准設立領事官處即准俄民建造鋪房行棧惟張家口雖未准設領事官而准俄民建造鋪房行棧與吐魯番非通商口岸而准設領事官特聲明各海口及各省內地均不得援以為例償俄銀盧布九百萬元為收守伊犂及被搶害歸卹欵之費俄以塔城界約所定齋桑湖迤東界有未妥處兩國所派之哈薩克宜即分清其界應自奎峒山過黑伊爾特什河至薩烏爾嶺畫一直線就直線與舊界之間酌定新界又俄屬費爾干省與中國喀什噶爾西邊交界地方並此次定界及從前未立界牌之各交界處應由兩國特派大員會同查勘並安設界牌於是我　朝簡吳大澂為勘界大臣以後歷派專使是中俄交涉之大略也

英不洽各日報常有論說嗣錄之嗣日甚一日觀此情形將來英德兩國之交必將日疎一日況現在俄法兩國經已合縱而德與意三國正當資英之助該德報等如此持論實非計之得也云云

秋賽定期 〇本月十四十六十八即禮拜二四六日爲叻坡本年秋賽之期所有衙署洋行等均於期內停辦半日俾諸人得以及時行樂是爲向例今賽期在卽爰特誌之

行轅鄉報 〇閩制府前日出巡北慕娘等處各節經列前報茲接新閩來信云制府行旌已由仙那潑行抵該境今欲轉往文莱等處巡閱矣

時症日紀 〇本坡時症自初十日至十一日查出者亦祇得一起係於死後方知爰備誌之藉供衆覽

公儀定議 〇初十日下午三點鐘時本坡紳商同集余君連城第宅內共議祖儀華民政務司奚君之事因君已陞授歸英保護穆拉油埠總華民政務司之職爰華人等多感其平日惠政及人故特聯集同人共商是舉僉謂是日衆議定約集華商二百人各醵份金六元集成後卽以此款製造繡金錦幛一堂計三百餘金卽託交與衙其市代辦餘款卽以備公宴之用若有羸餘再行派還惟有捐之衆至於設宴之所則猶未定或於明厖名園或於醫與園內舉行而前日所擬從大會堂設宴之舉已經作罷議論至於與宴之期均約定數諸人今已舉定二十名出而招集同志合力將之想閣華人之於是舉諒必喜從因此會係非常有之盛若不預於斯會實屬可惜焉但聞前日有華商某甲往某洋行購辦煤斤訂定之後因及閒談該行東某西人乃現居議政局紳素爲西人所信欽節者當時甲會問該西人謂我華人等欲設盛會爲奚公祖儀此事君有所聞否某曰未也甲曰奚君在任歷有惠澤及我華人今當陞遷在卽吾等不能無情故特製造頌文並設宴以爲之餞亦聊以示爾民之愛戴耳某曰誠然不知其席設於何所甲曰擬在大會堂中某聞之不禁咋舌曰有是哉然以鄙見觀之奚君德政固甚足稱然究係其分所應爲之事卽如設立女醫院各節都中查驗女客之事關繫尊代華人向智賴力斷然亦幸制府深恐華人俗尙故特准增其費用則請女醫雖然奚君爲人素稱勤奮凡有分所應爲之事莫不竭力爲之上游亦屆其勤政愛民故特爲之保陞要缺而君爲人復甚謙謹今爾諸華人等於此一事小題大造竟至動及大會堂議僉奚君亦未必允爲承受雖然事幾難料或卽允之亦未可定也但不知此議是誰首倡者甲曰乃乙丙丁三人倡之某笑云余觀汝輩諸人不啻羣羊一經先行則莫不羣隨厥後也於是一笑而罷

辭充局員 〇前報本坡保良局員曾經閩制軍委派章君玉瀛騰充其職一節茲悉章君玉瀛以事務繁冗不能兼顧業已婉爲辭却云云

俄國大水 〇閱俄國浦潮斯德新聞紙云前月中旬西比利亞烏蘇地方頓發洪水漫溢成災由西至魔阿川三達甲川一曼川三川之水漲成巨浸縱橫一百西里西比利亞鐵路亦沒水中達浦潮斯德電線已十餘日不通人民死傷不計其數由該處總官招僱人夫督率吏員四出拯救無如地方遼闊卅顧難周加之電線中斷呼應不靈其有從水中逃出者困苦情形筆難盡述不知俄之君臣其以己饑己溺爲懷否耶

試辦電燈 〇電燈一物近時通商口岸已一例行用滬稍利便杭省租界新開電燈亦必需之物現聞盛杏蓀觀察之姪擬來杭試辦電燈公司藉以興旺市廛招集商旅事果有成將來光明遠且盜賊潛蹤可爲預卜聞各店舖每天只須出資數文其利便之處不勝枚舉現擬呈請撫憲未識中丞能否批准也

鐵路集股 〇杭垣興辦鐵路由紳士丁某集股開辦正陽門外江干一帶築至湖墅以便上江客商運貨至杭而湖墅碼頭亦可漸次興旺至鐵路股份每股銀百兩無論仕商均得入股現已招集二十萬元之譜一俟集有成數須卽清理地段興工開辦矣

教堂被燬 〇浙江台州府屬寧海縣路橋地方舊有普福庵一所係某尼僧資建造迴避國學堂紳士歷向該庵敲詐某尼不得已於去臘將庵宇賣與天主教人改作教堂紳士蔡福同陝縣平忿不能甘延至今春飾詞稟官寧海縣關大令後聽紳言不察就裏卽將教堂發封駐甯趙主教聞之照會甯紹台道請予查究吳觀察家遠爲懷且洞澈此中是非飭縣啟封保護然該處官紳尙祇面從而非心服故於啟日後仍舊發封卑爲督撫藩臬諸大憲所聞嚴札勒限辦結不料八月十九夜還與三軸時忽有人用火藥硫磺將教堂付之一炬其時有二教士亀水逃生幸未傷及遠近各水龍之往救者中途爲兵差阻止二十日早海門教堂李神甫得信急赴台州府郭太守一面飛稟趙主教申報情節主教以事關重大電致駐滬法領事設法辦理現聞甯紹台道吳觀察已赴派委員前往查辦矣中外正致輯睦當何從長計議以上係某洋行所接來信節錄如右其中實情俟瞻續探

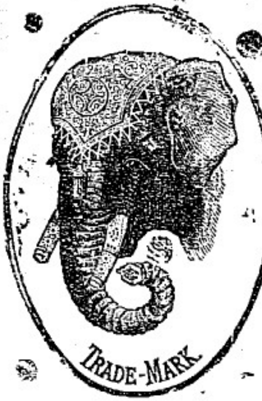
奇珍畢萃 〇波斯國王宮寶器繁多藏於地窖中置有兵卒守護嚴密金銀古銅錢藏有數百兆金鋼石珠寶翡翠不可勝計寶石則別爲一窖其最可愛者有金地球一具從剖面界線此端量至彼端長約六十個生的邁當地球中各處全用珍寶嵌成印度一隅鑲以紫玉一塊阿非利加洲嵌以寶石一塊英吉利三島純以金鋼石小塊積聚而成尤有圖周圍以翡翠鑲嵌惟有綠色正如七寶樓臺彈指間見宇內大

新印臺灣地圖寄售

○啟者茲有新印之臺灣地圖精細異常經緯度數井然不紊所謂羅千里於咫尺者目今台事戰爭未已正有心人所宜亟爲攷究者諸君賜顧請移玉至本館面購可也

本館謹啟

象頭標蜜酒出售



大英一千八百九十三年雞月廿一號

啟者本公司由歐洲督辦象首票卑先那蜜酒來叻發售專者實得力 因仕商所用此酒氣味香醇且能除煩解渴於實德力土地最 爲相合故特將其標式列報中俾諸君一覽而知

標式聊取倘肯 光顧爲購至舊巴虱街萬興號右鄰本司公細認象首標爲記庶不致誤價極平售特此佈 聞倘希惠顧

新嘉坡儼買公司謹啟

豐源號輪船開行日期 ○本號輪船往來各埠船期開列如左

在各埠往實叻日期 在實叻往廊大甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行 由廊大甲往英𠼪每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行 由英𠼪往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行

由各埠回實叻則日 由吉隆坡回英𠼪每逢禮拜二四日下午四點鐘開行 由英𠼪回廊大甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行 由廊大甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行

各另輪船經往廊大甲寺隆坡暨關午等禮拜五日鐘三點開行特此佈聞

豐源號謹啟

紅首罐仔標萬鬮池酒出售

啟者本公司所製之紅首罐仔標萬鬮池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱十十一年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其執氣概已全消所以 諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不感稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各累頭并有來士古乙拿模只公司等西字爲憑庶免爲魚珠之混是所切盼

大英一千八百九十六年正月二十三號

丕殺呼眷即前加珍麥洋行謹啟 巳

正金鐘標萬鬮池酒出售

啟者本公司所督辦正金花鐘票萬鬮池酒久已馳名於中華暨歐籍諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應需沽凡有欲需購者請至酒公司沽買便得如買歲起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒

造製之法精妙異常酒味甚清以之燕飯者皆爲上等之料備無偽充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉 諸翁沽用須爲留心辨明以免魚珠之混現在市上假冒者甚多以上所有各標如 無本行丕殺呼眷字者即爲假貨幸勿錯之誤買 本行有厚酬焉

大英一千八百八十九年十二月三號

丕殺呼眷即前加珍麥洋行謹啟 咧

新嘉坡丕殺呼眷公司

專辦祖家頂上葵酒發售此佈

前膠東木原庄諸君光顧認明標印

大寳出售 〇啟者茲有友人寄到椅棃櫃櫥板枱傢俬精研異常 諸君合意祈惠臨本號選沽爲盼

光緒二十二年八月廿二日 絲絲街奐祥棧謹啟 十

堪輿眞傳 〇竊謂吉地覆牛眠全憑宗功祖德佳城封馬鬣尤賴妙奧賢師苟能安瘞得訣指掌暸然何難起否運而咸亨潤孫枝而子葉綿綿瓜瓞支派蕃衍也陳晃星先生素精堪輿妙奧挾技遨遊現寄寓芳琳巴虱口合興裕律街廣和成什貨店樓上余耳聞其名造門聘請導往相視 先君塋宅焉 先君安窆多者已歷廿五年矣乍先生察閱之下即云壙內白蟻羣集墓土難安命余速爲遷徙因命工人開驗果歷歷如其所言余實心服遂遷往大巴窰地方卜地安葬先生洵可謂獨具眼力矣所斷各地均如所言毫無差謬余深感大德乏以爲報因渤數語登報俾衆以誌不朽云爾

光緒二十二年八月十七日 蕭景煇謹啟 十

楊逢春堪輿先生第一家奇門擇日 〇師云天星日課首要吊太歲並祀主生年眞祿馬貴到坐向次要課列元辰武三吉插天一氣生入進神三合旺山相主格方能發福久遠如祀主家急欲催丁財者另有一法秘遁七十二局奇門貴人趨應用事日時專催財丁之捷徑也再言祖傳地理三元大卦九星運氣點穴立向城門妙訣弟在叻久聞楊先生名揚四海弟親臨求教立向擇日果然應驗奇門之妙手弟故略表片言通知 諸尊翁福與人同之意也

先生寓馬交街尾二馬路茂和店內

光緒二十二年八月初三日 弟李期義謹啟 出

正呂宋烟發客

啟者本號烟廠向在小呂宋耶拿棟選正地道烟葉製造各款星妹麥仙花麥雙馬麥呂宋烟經已馳名中外其雙馬麥中更有二百庄白結度輕尤爲冠羙氣味香順蒙採客留心細察庶免魚目混珠由庚寅年特設一舖在香港上環百步梯對面合盛隆一舖在上海虹口大馬路銀華號今復設一舖在新架坡馬交街門牌第四十四號開張並承辦各款呂宋烟發行貨眞價實茲當新張伊始價甚相宜以圖久遠 諸尊光顧請移 玉到本號面議是禱各款麥頭太多不能盡錄謹此佈

光緒廿一年八月初一日

新架坡馬交街合和隆謹啟 天

牙科老手

啟者余向在新嘉坡漆木街第拾六號門牌創設游藝軒鑲牙生理精勘討究藥已有年凡鑲金銀樹膠等托莫不精良可戴可除與眞牙無異并精脫牙補牙兼醫牙患荷蒙 諸君許獎紛紛惠顧實有應接不遑之勢茲特禮聘著名牙科老手 陳滿祥先生到館助理鑲牙等事 先生妙技如神名傳遐邇今幸得其相助則於鑲牙諸事自必更臻神妙有非他人所及 各君賜教請 玉臨本館面商爲盼

大清光緒二十二年六月廿八日

游藝軒牙科西醫黃潤亭謹啟 四

大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事官告示

大荷蘭國署駐紮新嘉坡等處總領事官弗羅里爲拍賣羔丕事照得荷蘭印度國家欲於本年在加剌巴拍賣國家羔丕共計九萬八千一百八十一担爲此示仰商民人等一體知悉爾等有欲投沽此項而欲知其拍賣之條欵章程者可至本署面詢便得各宜踴躍愼無觀望特示

大英一千八百九十六年八月十八號

示

花園出稅 〇啟者茲本號有園一所坐落大吧窰之馬實蘆知亞路名曰坤豐園茲欲將此園及其中傢私器物等出賃與人 諸君有欲稅賃者請至本號面議便得特此佈告

光緒廿二年二月十一日

黃坤豐號謹啟

亞耶醫生藥丸

Wholesale and Retail Agents,
The Singapore Dispensary, Lt.,
40, RAFFLES PLACE.

Ayer's

PILLS

Best Family Medicine

CURE

Sick Headache, Constipation,

DYSPEPSIA, LIVER TROUBLES.

Purely Vegetable. Easy to Take.

The delicate sugar-coating of Ayer's Pills dissolves immediately on reaching the stomach, and permits the full strength of each ingredient to be speedily assimilated. As a purgative, either for travellers or as a family medicine, Ayer's Pills are the best in the world.

AYER'S PILLS,

Made by Dr. J.C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U.S.A.

HIGHEST AWARDS AT THE

World's Great Expositions.

☞ Beware of cheap imitations. The name —Ayer's Pills—is blown in the glass of each of our bottles.

售發導滑藥丸

此藥丸功效甚多有益於人匪者鮮蓋藥其能治頭痛食滯大便秘結以及肝經受病均能醫治厥功如神此丸乃藥百草精液製成宜於服食入腹之後藥即消化其氣力即遍佈於臟腑故其效速而藥神無論居家者宜所藏之即出路之人亦宜携帶以備不虞之用至此藥丸玻璃罇上製有本醫士名字而包頭亦列有本醫士之名庶免爲魚珠所混現此藥寄在實德力境內係託星架坡藥房代售 列君沽藥祈至該藥房採買可也此佈

西一千八百九十三年九月廿八號英國醫士亞耶謹啟

謁傳相亦樂與會晤相得甚歡覲拿皇后之船主沿途欵洽備極小心傳相尤爲嘉納臨別贈以貫重花瓶二枝薦書一紙該船主將薦書寄回火船公司以表其獲邀獎譽之意迨相節行抵日本之橫濱埠該處華商已擬於中華會館大開筵宴公請傳相赴席聞東京使館亦設公宴惟傳相未暇少作勾留即換坐廣利輪船回國傳相之行止久速有非淺人所能窺測者也廿八日上海報云昨晨接到駐津訪事友人來電云傳相已乘廣利輪船於前晚十點鐘由橫濱安抵津沽電語止此按傳相周游各國身歷重洋此次回京覆　命當必有嘉謨嘉猷入告我后矣○續接駐津訪事人發來專電云李傳相准於廿九日晚間由津起程入都　陛見按此次傳相周流列國勸苦萬分我　皇上召見之餘當不知若何慰勞也

鏡濠風景　○初一日澳門消息言八月念九日上午鏡江天色慘淡日影無光覘天文者僉謂將有颶風大至渡艇小艇皆覓地停泊以防意外午候船政署及砲臺懸球告警以示狂風將到未幾風勢漸勁下午四下鐘則風伯雨師並駕齊驅而至江通香山兩火船由羊城香港到埠俟搭客登岸即展輪往別處避風入夜風聲愈烈兩點鐘時大砲臺迭燃颶風礟炮仰望天際黑如潑墨考測貫伯行旌係由東北而來向東方而去三十早八點鐘風未少息而海水高漲盈堤拍岸自朝至暮風雨未止至晚雷鳴電掣大雨滂沱初一早六點鐘各火船始回埔頭灣泊蓋風聲已過可慶安瀾也查水陸船艘屋宇未有大傷即物業間或受損亦爲數無幾然浮家泛宅之流已受驚不少矣

總統削權　○前報法人以本國總統不洽民心議另易他人登位一節茲聞議院會議謂該總統雖於輿論相違然未及瓜期遽行開缺辦理似覺過情故公議仍舊登基惟滿任後不再膺選幷稍減其兵權以防尾大不掉則生意外此議一定總統遂兩次託病辭職不欲忝顏臨民云

橋墜傷人　○八月二十日橫濱消息言昨禮拜五日下午約五點後鐘有橋傾墜致傷人命多名先是日官議設新鐵橋以渡小涌工程頗大一時難以完竣遂暫設木橋以便行人來往是時適有渡船工竣試水沿河行駛頗覺可觀引動行人駐足爭看附近炒茶婦女偶値放工成羣逐隊而來立於橋上作憑軾之觀婦女中多背負小孩詎該橋起造不堅人旣衆多重莫能勝忽爾下陷橋上人隨之而墜當經旁人趨救拯起四十餘人惟尚有多人則凶占滅頂魂伍波臣矣

禮物貴重　○聞李傳相當到英國時奉中國　大皇帝命以禮物多事致送英皇計各物所值不下英金五千磅而傳相私獻英皇之禮物其價亦不相上下云

觀察進京　○天津西友來信言盛杏蓀觀察已於八月十四日由津起程晉京聞觀察須在京師逗遛數禮拜與兵戶兩部大臣商議要公惟觀察席豐履厚久已名播遠邇此次到京須費銀三萬兩分饋各要津當入崇文門時又須費銀一萬兩方免留難查驗蓋雖陋規而慣成自然凡大員入京皆如是不獨觀察爲然即如李傅相入覲　綸扉變理陰陽每次晉京亦須耗銀三萬兩則其陋習相沿不啻　朝廷定例有可想見聞盛觀察此次到京係因傅相指日北旋是以先期恭候以便稟商一切也

竊案候訊　○武吃人勿得羽由荷蘭駕船來叻經商初十夜被盜竊去現銀五百元幷什物九十三元各等情經已列報茲悉十二日勿得羽在爪亞街某屋內查獲苗刀一柄亦係該船所失之物因而鳴捕將穆拉油人名憐那者拘獲送案府尊展至二十日覆訊被告担保六百元在外候訊又爪亞人名西逸十二日鳴暗牌差拘其同籍婦名嗎連者送案讞西逸供稱住在爪亞街排賣雜花什貨爲業曾僱該婦爲傭詎被嗎連竊去現銀及金器等件共値一千七百四十元之譜云云府尊判將被告開釋着西逸另行控告請票拘拿云

失妓報案　○昨日早晨有粵婦陳桃氏到輿芝律差館報稱住在小坡新街開設榮與號娼寮中有妓女名亞笑又名桂英者于十二夜十二下鐘時遁去身上帶有金衫拈一付金手環一合値銀一百餘元不知匿在何處以故特來報案請爲查緝云云未知出谷之黃鶯能否復爲入籠之白燕也

積匪辟梟　○粵人胡亞進積匪也前曾犯案有八次之多本十二早三下鐘時復竊取其同籍人陳阿南鐵器値銀七角行至海山街適爲暗牌華差撞見將其拘獲送案十三日由勿太守提訊知胡實屬怙惡不悛爰判辟梟核辦

一家三命　○粵籍童子羅亞通年已十五歲本十二夜十一下鐘時到東陵差館報稱渠住在附近差館前某園內父名欲順排賣白糖粿爲生母梁氏兄名亞德年十七歲係裁縫匠已則賣硬栽粒湯一家共應四口本日下午來坡購貨及歸家時其母已安排晚膳中有魚羹一碗云係皺魚肚煮以辛香之物余畏辛辣不敢吃之父母與兄肆行大嚼齧約有兩下鐘之久見其三人皆有不安之狀搖首摩胸口似啞而不能言余見此情形心知中毒家有家鳧三隻爰捉一頭殺血而灌之詎余兄口吐辛水數口隨即云亡吾母亦呼腹痛難堪相繼逝世吾父慟哭未幾亦即斃命時余赶出門外呼救適有鄰園客籍人詢知如此帶吾前來報案云云總差錄案後急即往爲查驗果見茅屋內三屍狼藉爰即發德律風到施排埔差館報知經該差館總差立派巡差前來連夜將該屍三具舁往屍塲十三日由醫生剖驗將腹內之物裝諸罎內併將其家所有之鍋鼎盤碗等項一併存案候國家化學師查驗云

跌傷送院 ○閩人郭増以行駛中船爲業本月初十日該船由碩莪港掛帆來叻距駛至吉里汶洋面忽然暴風大作浪湧如山郭増赶即採升桅杪擬欲收帆不料風力太猛被其刮下跌在船上昏迷不省嚣其右手經已折壞也前日該船始行抵叻由該船伴等送到西醫院醫治

斃屍報驗 ○閩人朱賴年已六十七歲久病非愈本十二早七下鐘時路過爪哪班讓大馬路忽然昏暈在地適有第六百二十九號巡差遇見登即爲之舁往與芝律醫館報案請字轉送西醫院調治無如老年人血氣已衰未及到院之時即已逝世隨爲送往屍塲請官相驗飭屍掩埋

禿黨到案 ○前報閩人陳其生由毛里裘代一僧人備出船資同行來叻寓在萬廣成客棧被該僧竊去銀籍一千四百元并盾三百十一盾一案咸以爲佛法無邊當已暗渡愛河潛超苦海無從弋獲矣無如天網恢恢疏而不漏該禿於十二日竟在牛車水巴栟那街與福清人吳宗因事打架適被巡差拘獲送案十三日由辛太守提訊判罰該禿銀一元時陳其生正在府署請票適與之遇因而鳴捕拘獲噫是眞所謂冤家路狹者乎不然何如是之湊巧耶

李侍郎端棻請推廣學校疏再錄 ○二曰創儀器院格致實學咸藉試驗無視遠之鏡不足言天學無測繪之儀不足言地學不多見礦質不足言礦學不習汽機不足言工程之學其餘諸學率皆類是然此等新器所費不貲家即素封亦難多購學何從進業焉能成今請于所設 京師大學及各省學咸別設一院購藏儀器令諸學徒皆就試習則實事求是自易專精各器擇要而購每省摒萬金以上已可粗備此後陸續添置漸成大觀則所費尙易措矣而學徒所成就視昔日之紙上空談相去遠矣三曰開譯書局也兵法曰知已知彼百戰百勝今與西人交涉而不能盡知其情狀此見弱之道也欲求知彼首在譯書近年以來製造局同文館兩處譯出刻成已及百種可謂知所務也然所譯之書詳於術藝而略於政事於彼中治國之本末時局之變遷言之未盡至於學校農政商務諸事今日所亟宜講求者一切章程條理彼中成有專書詳哉言之今此等書悉無譯本又泰西格致新學製造新法日新月異後來居上今所已譯出者率十年以前之書且數亦甚少未能盡其所長今請于 京師增設大譯書局廣集西書之言政治者論時局者言學校農工商礦者及新法新學近年所增者分類譯出不厭詳博隨時刻布賤値發售則可以增益見聞開廣才智矣四曰廣立報館也知今而不知古則爲陋士知古而不知今則爲腐儒博古者莫若讀書通今者莫若閱報二者相須而成缺一不可泰西每國報館多至數百所每日每館出報多至數萬張凡時局政要商務兵機新藝奇技五洲所有事故靡所不言閱報之人上自君后下及婦孺皆足不出戶而於天下事瞭然也故在上者能措辦庶務而無所壅蔽在下者能通達政體以待上之用富强之原厥由於是今中國邸鈔之外其報館僅有上海漢口廣州香港十餘所主筆之人多有不學無術所言率皆淺陋不足省覽總署海關擬譯西報然所譯甚少又未經印行外間末由得見今請於 京師及各省會並通商口岸咸立大報館擇購西報之尤善者分而譯之譯成除恭繕進呈 覽並咨送京外大小衙門每署一份外即廣印廉售布之海內其各省政俗土宜亦由各館派人查驗隨時發報則識時之俊日多幹國之才日出矣五曰選派游歷也學徒既受學數年考試及格者當選高才以充游歷游歷之道有二一游歷各國肄業於彼之學校遍覽乎彼之工廠精益求精以期大成一游歷各省察驗礦質鈎核商務測繪輿地查閱物宜皆限以年期厚給薪俸蹤時著書歸呈有司察其切實有用者爲之刊布優加獎厲其游惰而無狀者官則立予降黜士則奪其出身數年之後則輶軒絕域之士斐然成章郡國利病之書備哉粲爛矣或疑近年兩次所派游歷學生未收大效不知前者所派游歷乃職官而非學童在中國既未經講求至外洋亦未嘗受學故事涉空衍寡有所成其所派學生又血氣未定識中國書太少遽游異域易染洋風雖薄有技能不適於用今若由學堂選充兩弊俱免其所成就必非前此之所能例也夫既有官書局大學堂以爲之經復有此五者以爲之緯則中國中人以下皆可以自厲於學而奇才異能之士其所成就益遠且大十年以後賢俊盈廷不可勝用矣以修內政何政不修以雪舊恥何恥不除上以恢 列聖之遠猷下以懾强鄰之覬覦道未有急於是若蒙 采擇乞 飭下大學士六部九卿翰詹科道督撫藩運妥議章程候 旨施行臣一得之見是否有當伏乞 皇上聖鑒訓示謹 奏

圖印翟明 ○啟者本號創設數十年來與 各寶號交易向憑誠信乃近聞有人假冒本號取貨圖章私往外間騙取貨物情殊可恨茲特聲明佈告嗣後 各寶號遇有本號取貨等件需細認明圖記并須傳孫閑畫號方不至爲假印所騙特此佈聞

大清光緒二十二年九月十四日 晉巴虱第七十一號七十二號門牌成源號謹啟 一

卦命如神 ○素聞善卜者曾救武吉善相者可活趙顔今見羅浮來有雲遊子話能豫知人生休咎在牛車水南和客棧內所見集間災祥者如堵予亦試之確有奇驗故特登報同人便早知行徑矣

大淸光緒二十二年九月十四日 余紫石張玉棠仝啟 二

巨郊遷移告白 ○啟者本號現已遷至順豐街玻璃後第廿號門牌益隆棧右鄰 諸君 惠顧方知玉臨此佈

光緒廿二年九月十四日 隆興號蔡咸欣謹啟 一

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司瑞　爲招承工料事照得實得力國家欲招人承辦以下所開各物或承辦一年或承至二三年均無不可此事係由一千八百九十七年然哇里月一號起算爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承供此事者可於西怒民末月六號即華十月初二日禮拜五正午以前入票以憑選擇其票在嶼則交本署收接在嶼甲則交其參政司署收接

並將新嘉坡國家需用之物開列如左

車運物件　營造司署所用之柴薪　輪船所用之柴薪　灰及老古石並磚瓦　銅鐵器等及家私並機器房應用各物等　水務局所用之銅鐵器等及家私並機器房應用各物等　醫院所用之牛乳　土人所用之雜物　土油　醫院火食　水務局火食　府署犯人火食　犯人水途火食　木椽

檳榔嶼國家需用之物開列如左

水務局所用之船牌　索纜帆布等　屋及車之號牌　紳士所製之潔淨灰油　灰及老古石並磚瓦　銅鐵器等及傢私幷機器房應用各物等　外處載運入口之雜物此條係祇承辦一年　本地雜物　漆料　土油　醫院內火食及雜物等　印度新客館內火食　水務局內火食　府署犯人火食　囚犯火食　犯人水途火食　木椽

麻六甲國家需用之物開列如左

車運物件　灰及老古石磚瓦　銅鐵器等及傢私幷機器房應用各等物本地雜貨　土油　醫院伏食及雜貨　水務局伏食　府署犯人火食　囚犯火食　木椽　輪船所用之水及柴薪

至于入票之格式字在嶼可向本署取討在嶼甲則向參政司署取討而其所入之票務須封固票外書明係入何票字樣方能投遞然國家如欲每票以一百元爲壓票即當遵照而行如其所入之票不得准承即將其壓股之項交回若能准辦則亦俟其合同畫押之日將壓股之項交回至其棄取之權係由國家裁奪不得執價低者得之說相爭各宜踴躍切切特諭

大英一千八百九十六年十月十七號　光緒二十二年九月十一日　示

退股聲明　○啟者本坡萬順街第四號門牌榮記號海嶼貨油漆生理原係恒成內陳祚芳辛國裕即生記號與添發號楊仕添兩彰自光緒辛卯歲七月初七日即英一千八百九十一年烏兀二十一號合股開創即請到李章奐入店帮理司事議明每年補貼花紅二份以家酬勞歷來無異茲因李章奐志圖別業愿將所得花紅二份退出業於本年九月初一日即英一千八百九十六年屋多末七號止截經請公親蔡義盛李永發兩位老爺駕臨秉公核算即將榮記號貨物數目一概核算明白所有李章奐應得退股花紅二份之項即日當公親面前交領清訖此後榮記號生理盈虧均與李章奐無涉倘李章奐有與外間各寶號往來借揭等數項惟向伊經手是問亦與榮記號無干先此聲明免滋後論

大清光緒廿二年九月十一日　大英一千八百九十六年十月十七號　榮記號謹啟　11

工部局告白　○啟者特此通知凡新嘉坡工部局內所轄各地段各人照例可以充當局員及有權可以在各段公舉他人以爲局員者其芳名册業經改正列入國家齋轅之內並有底册存於本局寫字樓以便諸君到而查閱至諸人有權可以入票公舉局員及其自已可充局員而其名尚未列在更改册內者祈即將其芳名及其居址事業等具字通知本局司理人可也特此佈告

大英一千八百九十六年九月廿三號　工部局司理人波兀剌士奉命謹啟

北慕娘餉碼招商告白　○啟者茲承北慕娘國家之命將以下所列各餉碼招人承辦其碼係投充西一千八百九拾七年一載之期凡有欲入票承充者其票可寄交仙那港輔政司署查收以憑選擇茲將各碼開列如左　計開　烟碼　酒牌碼　當碼　北慕娘出入口稅碼　北慕娘賭碼　以上各碼有欲知其詳細情形者可至本行面詢便得特此佈聞

大英一千八百九十六年九月二十九號　代理人牙直里洋行謹啟

荷蘭總領事官告示　○大荷蘭國署駐紮新嘉坡總領事官弗羅里　爲招投餉碼事照得署內轄下吉里汶地方之賭碼及豕肉碼定於西曆多末月廿二號即華九月十六禮拜四在署內之丹戎檳榔再行出投此碼係承充一千八百九十七年一載爲期或兼承至一千八百九十八年二載之期均無不可爲此示仰商民人等一體知悉爾等有欲承此碼者如期前往投充可也特諭

大英一千八百九十六年九月二十九號　示

購緝人贓　賞格五千盾

茲啟者懇荷蘭印度國家於一千八百九十六年然花里月十一號所出第一號之令若有人能到通知前充無剌巴厘務司管錄人陳萬昌臟陳沙汪又名督各沙汪現在住居之處或知其所竊庫欵藏於何處前來報明若將其人執獲或能搜出贓欵則荷蘭印度東部國家定賞其人花紅五千盾決不食言此佈

大英壹千八百九十六年正月廿八號

三品出售

啟者本行督辦歐洲馳名三鳥洋酒來叻發售
其酒係白頭三式發售有年沽飲 諸君莫不
稱其香美然有無恥之徒假冒本莊三品圖
款式以圖魚目混珠倘蒙賜顧後 諸君沽
買本行白頭三品酒者請認本號招牌之內
有小紙包頭註華字新嘉坡明嗎也公司者
始爲合若此字樣即係假冒請爲細認特此佈
大英一千八百八十五年十二月十九號
明嗎也公司啟行

馳名鐵櫥發售

嘗思營生之道所最要者則儲藏錢銀然必須有此箱櫥始克免意外
此本行鐵櫥所以爲
方一帶而於叻埠則聲名尤著至本行所寶之鐵櫥久已馳名於歐
諸翁之所共賞也啟者本行所寶之鐵櫥已有三十年之久其製造
爲堅固保能避火且其點鎖甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成
並無雜以木料且諸櫥自創至今向爲一式堅固無比
有優劣之分至於各櫥大小
不一而價值則約一百元至
四百元凡用之者可保其不
被焚燒即火災亦無所害本
行之鐵櫥實爲叻坡諸華商
所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈俾
諸君有意顧者祈卽玉臨本行爲盼
大英一千八百八十九年十一月廿八號
明嗎也洋行謹啟

法國頂上蜂窠標萬齡泡酒出售

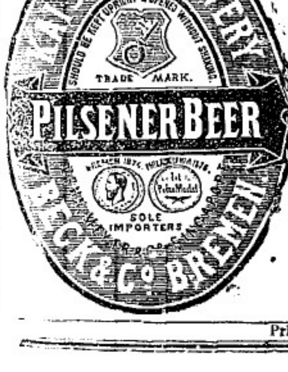
敬啟者茲本公司親由法國督辦
酒上好萬齡泡酒來叻發售其酒
滑香濃色醇厚異常飲之誠可令
人長血氣壯筋骨洗顏色妙樂無
窮今市上所有萬齡泡酒無有能
出其右者誠佐餐中妙品也至此
酒惟本公司一家沽出餘無別家
出售 諸君光顧請細認蜂窠標
頭爲記並細辨香味方不致誤價
甚相宜倘有願惠顧者祈早至
本行臨沽賞是幸
大英一千八百八十八年六月二
十號
大清光緒十四年五月十一日
明嗎也公司謹啟

烏密酒發賣

啟者本行向由英國督辦各
種英酒來叻發售久已遐邇
馳名茲復由英新辦到顯爾
士斗雲字號之狗頭票烏密
酒到叻應沽此酒香美異常
不惟飲之可口且能保養精
神調和血氣常飲令人不生
疾病誠酒國中上品也 諸
君光顧應認看以上所列之
狗頭標庶不致誤且價甚相
宜倘 諸君有欲點飲者請
至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八
月十五號
明嗎也洋行謹啟

密酒發賣

啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印
出 諸君光顧祈爲細認免致有誤並聞有無恥之徒假冒本行鎖匙
標酒希圖魚目混珠最堪痛恨今本號再行核定於酒樽木栓內加鐵
烙鎖行形以示分別倘 諸君有知何人假冒到請本行轉明卽謝
紅銀二百大元經當訊定卽能給發斷不食言再此酒不能販往
加爵吧 三寶壠 泗里末 嘮加錫 檳榔嶼 日裡等處其
他各埠均能運往龍此佈
大英一千八百九十三年五月廿六號
大清光緒十九年四月十一日
明嗎也洋行謹啟



Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press No. 7, Malacca Street, Singapore.